

70mai Power Station Tera 1000 使用說明書

70mai

請於使用前詳閱本說明書並妥善保存以便將來作為參考。

重要安全須知

警告：在使用本產品時，應遵循以下安全注意事項。不正確的操作可能會導致產品或人身財產的損壞，甚至造成嚴重的人身傷害。由於錯誤操作而非產品本身質量問題造成的損失，本公司不承擔任何法律責任。

1. 使用本產品前，請先閱讀本說明書，以確保正確和安全使用本產品。
2. 為降低受傷風險，在兒童附近使用本產品時，需密切監督。
3. 請勿將手指、手掌或身體的任何部分放入本產品中，以免造成人身傷害。
4. 請勿使用非官方的或第三方配件，否則可能導致產品不相容、產品損壞甚至人身傷害。
5. 為避免產品損壞，如果需要斷開儲能電源的電源輸入，可先將電源線插頭從插座中拔出。
6. 請勿使用更改或損壞的電池，因為可能導致火災、爆炸或其他人身傷害。
7. 請勿將本產品與損壞的電源線、插頭和輸出線一起使用，因為有觸電的風險。
8. 請勿自行拆卸產品。否則，可能導致火災或觸電。如果本產品在使用中出現故障，請停止使用並與售後服務中心聯絡。
9. 如果產品出現故障，為減少觸電風險，先將儲能電源的電源線插頭從插座上拔出。

安全使用

1. 請在乾燥通風的環境下使用產品。產品不防水。請勿讓產品接觸任何液體。請保持產品乾燥並且請勿讓產品浸入液體中。請勿在潮濕的環境中使用產品。否則可能會引起短路、觸電、火災甚至爆炸。
2. 請在溫度 14°F 到 113°F (-10°C 到 45°C) 的環境下給產品放電使用。請在溫度 32°F 到 104°F (0°C 到 40°C) 的環境下給產品充電使用。
3. 請勿在強靜電或強電磁環境中使用產品。否則產品可能導致故障。
4. 請勿自行拆卸或刺穿產品。否則可能導致電池漏液、起火甚至爆炸。
5. 如果產品遭受強烈撞擊或從高處摔落，請勿再次使用。
6. 如果產品在使用過程中跌入水中，將其置於安全的開闊區域，讓其自然晾乾。晾乾後產品不可再使用。
7. 請勿將產品放入微波爐，或者任何加壓的容器中。
8. 請勿將金屬異物放進產品中，以免造成電池短路。
9. 請避免產品碰撞硬物。請勿將任何重物置於產品上。

10. 極端情況下，產品可能噴射出液體。避免直接接觸噴射出的液體。如果不小心接觸到皮膚，請立即使用大量水沖洗。如果液體接觸到眼睛，請立即就醫。電池噴射出的液體可能刺激皮膚或導致肌膚灼傷。
11. 請勿將產品輸出接入電網。

充電安全

1. 請在溫度 32°F 到 104°F (0°C 到 40°C) 的環境下給產品充電。請確保環境乾燥通風。充電電壓不得超過規定電壓範圍。充電時應當遠離易燃物。
2. 請使用本產品標配的車載充電線、AC 電源線和其他配件為產品充電。使用非標配的配件可能導致火災、觸電或其他人身傷害。
3. 長時間使用後，產品溫度可能升高。請勿立即為產品充電，將產品靜置到室溫後再進行充電。

飛行安全

1. 請勿將本產品攜帶上飛機。

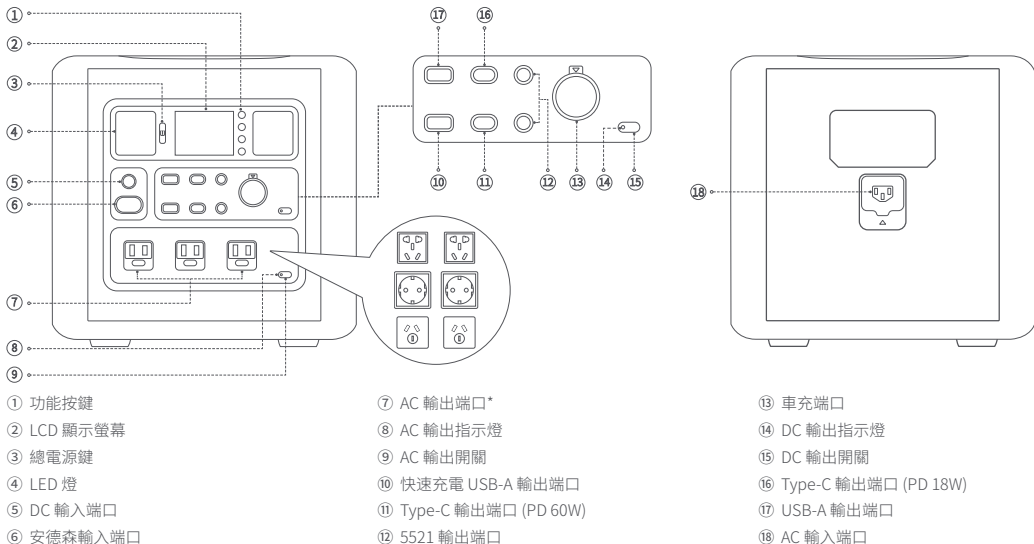
移動或儲存說明

1. 產品重量為12,5KG, 在移動產品時要當心摔落砸傷。
2. 請在溫度 -4°F 到 113°F (-20°C 到 45°C) 的環境下存放產品。存放產品的地方應保持乾燥通風。產品不得暴露在日照、火烤或類似的熱源中。

維護

1. 請勿使用化學藥劑或清潔劑清洗本產品。如果產品表面或接口有髒污，可使用乾燥軟布擦拭。
2. 為延長產品使用壽命，建議每隔 3 個月，給產品充滿電一次。
3. 產品及其配件可能包含一些小零件。請將產品及其配件放在兒童接觸不到的地方。兒童可能在無意中損壞產品及其配件，或吞下小零件導致窒息或其他危險。
4. 請在收到產品14天內掃描機身標籤二維碼登入產品保固，保修期從原購買人購買之日起計算，請提供購買的銷售收據或其他合理的文檔證明，以確定保修期的開始日期。

產品介紹



*我們已經為不同國家和地區設計了滿足當地法規要求的 AC 輸出端口。

注意：本說明書中產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異。請以實物為準。

1. 功能按鍵

在 LCD 顯示螢幕介面，按下對應功能按鍵，以執行不同的功能。

2. LCD 顯示螢幕

儲能電源開機後，顯示螢幕自動亮起，顯示目前的電池電量。默認60秒內無任何按鍵操作，顯示螢幕自動熄滅。顯示螢幕自動熄滅時間和螢幕亮度可以通過70mai App進行設定。

3. 總電源鍵

長按電源鍵約 3 秒將儲能電源開機/關機。

4. LED 燈

在顯示螢幕主介面上按下對應功能按鍵，開啟/關閉 LED 燈。

5. DC 輸入端口 (8mm)

連接汽車充電線或太陽能充電線，為儲能電源充電。

6. 安德森輸入端口

連接太陽能充電線的安德森端口，為儲能電源充電。

7. AC 輸出端口

給額定功率低於 1200W、峰值功率低於2400W的設備供電。

8. AC 輸出指示燈

開啟 AC 輸出後，指示燈亮。

9. AC 輸出開關

在儲能電源開機狀態下，按下此開關，可開啟/關閉 AC 輸出。

10. 快速充電 USB-A 輸出端口

適用於通過 USB-A 端口充電的設備，支援最大 18W 快速充電。

不支援快速充電的設備連接到此端口，仍以正常速度充電。

11. Type-C 輸出端口 (PD 60W)

適用於通過 Type-C 端口充電的設備，支援最大 60W 快速充電。

不支援快速充電的設備連接到此端口，仍以正常速度充電。

12. 5521 輸出端口

適用於通過 5521 端口充電的設備。

13. 車充端口

適用於一般車載電器，最大輸出電流 10A。連接週邊設備需使用V1以上之防火外殼。

14. DC 輸出指示燈

開啟 DC 輸出後，指示燈亮。

15. DC 輸出開關

在儲能電源開機狀態下，按下此開關，可開啟/關閉 DC 輸出。

16. Type-C 輸出端口 (PD 18W)

適用於通過 Type-C 端口充電的設備，支援最大 18W 快速充電。

不支援快速充電的設備連接到此端口，仍以正常速度充電。

17. USB-A 輸出端口

適用於通過 USB-A 端口充電的設備，例如手機和平板電腦。

18. AC 輸入端口

將標配的 AC 電源線接入此端口，另一端接入交流電為儲能電源充電。

開機/關機

1. 開機

長按電源鍵約 3 秒將儲能電源開機。開機後，LCD 顯示螢幕亮起，顯示主介面。

2. 關機

長按電源鍵約 3 秒將儲能電源關機。關機後，LCD 顯示螢幕熄滅。

以下情況，儲能電源會自動關機：

- 儲能電源開機後，10 分鐘內無任何按鍵操作，且充放電和定時開關功能持續關閉，儲能電源自動關機。
- 如果內建電池電量過低，儲能電源會自動關機。

產品使用

1. 長按電源鍵約 3 秒將儲能電源開機。
2. 根據國家和地區的實際情況，切換合適的AC輸出電壓和頻率。
3. 按下 DC 或 AC 輸出開關。對應輸出指示燈亮起，輸出端口已開啟。
4. 將電器設備的供電接口接入儲能電源的輸出端口，即可為設備供電。
5. 使用儲能電源後，按下 DC 或 AC 輸出開關。對應輸出指示燈熄滅，輸出端口關閉，為設備節省電力。

注意：產品運輸儲存過程中，電池電量可能略有損失。首次使用儲能電源前，建議先將儲能電源充滿電。

下載 70mai App

本產品可結合 70mai App 使用。請在 App Store 搜尋「70mai」或掃描二維碼，下載並安裝 App。

固件更新需要幾分鐘的時間。請確保電池電量高於20%。

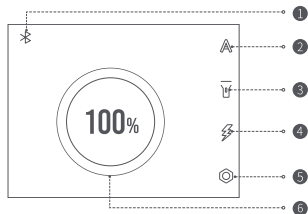


包裝清單

1. 移動式儲能行動電源 x 1
2. 車載充電線 x 1
3. AC 電源線 x 1
4. 電線收納袋 x 1
5. 說明書 x 1
6. USB-A充電線 x 2 (選配)
7. USB-C充電線 x 2 (選配)
8. DC(5521) 電力線 x 2 (選配)

LCD 顯示螢幕

主介面



1. **藍牙：**藍牙預設一直開啟。
2. **空載時輸出自動關閉：**按下對應功能按鍵，開啟或關閉此功能。開啟此功能後，當儲能電源空載或低負載*時，儲能電源的各輸出端口自動關閉。
為避免因誤觸碰導致儲能電源開機而耗盡電池電量，請保持此功能關閉。
如果有低負載設備預備連續工作時間大於10小時，請將此功能關閉。
3. **LED 燈：**按下對應功能按鍵，在開啟 LED 燈、SOS 和關閉 LED 燈三種狀態間循環切換。
4. **AC 快速充電：**按下對應功能按鍵，開啟或關閉此功能。開啟後，儲能電源將以較大功率充電，縮短充電時長。
5. **設定：**按下對應功能按鍵，進入儲能電源的各項設定。
6. **剩餘的電池電量：**顯示儲能電源目前剩餘的電池電量和百分比。

*低負載顯示10小時內AC輸出低於10W或DC輸出(除車充端口)低於200mA，車充端口輸出低於500mA的情況。

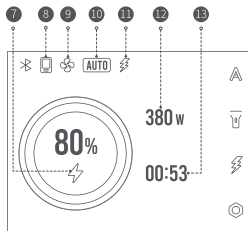
設定

儲能電源包括以下設定：

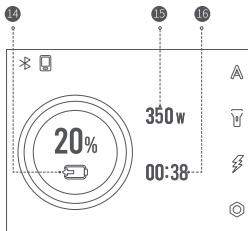
1. **定時功能：**儲能電源開機狀態下，可分別為 AC/DC 設定定時開啟/關閉時間。
 - **AC/DC 定時開啟：**儲能電源的 AC/DC 輸出處於關閉狀態下，可以設定 AC/DC 定時開啟時間。到達設定時間後，AC/DC 輸出自動開啟，可以為其他電器供電。
如果在達到設定時間前，手動開啟 AC/DC 輸出，則設定的時間不再生效。
 - **AC/DC 定時關閉：**當儲能電源的 AC/DC 輸出處於開啟狀態下，可以設定 AC/DC 定時關閉時間。到達設定時間後，AC/DC 輸出區域自動關閉，儲能電源無法為其他電器供電。
如果在達到設定時間前，手動關閉 AC/DC 輸出，則設定的時間不再生效。
2. **原廠重設：**將儲能電源恢復到預設設定。
3. **輸出設定：**根據國家和地區的實際情況，切換合適的 AC 電壓和頻率。
4. **故障排除指南：**掃描螢幕上的二維碼獲取產品的故障手冊。
5. **顯示螢幕語言設定：**根據需求選擇合適的語言。

只充電/放電介面

當儲能電源處在只充電或放電狀態下，顯示螢幕顯示如下介面：



充電狀態



放電狀態

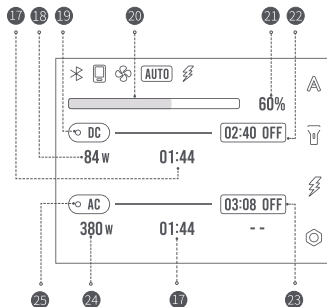
7. 充電圖示：當儲能電源處於充電過程時，顯示此圖示。
8. 手機圖示：儲能電源與手機藍牙連接後，顯示此圖示。
9. 風扇圖示：當儲能電源所處環境溫度太高，或負載量過大時，儲能電源內部溫控電風扇開啟，顯示此圖示。
10. 空載時輸出自動關閉圖示：開啟空載時輸出自動關閉功能後，顯示此圖示。
11. AC 快速充電圖示：AC 快速充電開啟功能後，顯示此圖示。
12. 當前輸入：當前輸入的總功率。
13. 充電時間：儲能電源充滿電所需的時間。基於當前電池電量和總輸入功率，預估儲能電源充滿電所需的時間。

14. 放電圖示：當儲能電源處於放電過程中，顯示此圖示。
15. 當前輸出：當前輸出總功率。
16. 放電時間：儲能電源剩餘工作時間。基於剩餘的電池電量和總輸出功率，預估儲能電源剩餘工作時間。

複雜工況介面

當設定了 AC/DC 定時開啟或關閉後，顯示螢幕顯示複雜工況介面。

以下列工況為例：DC 和 AC 輸出同時開啟，分別設定了 AC 和 DC 定時關閉時間。介面顯示的圖示和數據意義如下：



- 17. 工作時間：儲能電源的工作時間。基於當前輸出功率以及儲能電源的電池剩餘電量，預估儲能電源的工作時間。
- 18. DC 輸出功率：當前 DC 輸出的總功率。
- 19. DC 輸出指示燈：當前 DC 輸出已開啟，指示燈亮。
- 20-21. 剩餘的電池電量：儲能電源當前剩餘的電池電量和百分比。
- 22. DC 定時關閉：DC 定時關閉已設定。當前儲能電源的 DC 輸出端口已開啟，將於 2 小時 40 分鐘後自動關閉。
- 23. AC 定時關閉：AC 定時關閉已設定。當前儲能電源的 AC 輸出端口已開啟，將於 3 小時 8 分鐘後自動關閉。
- 24. AC 輸出功率：AC 輸出的總功率。
- 25. AC 輸出指示燈：當前 AC 輸出已開啟，指示燈亮。

為儲能電源充電

可使用 AC 電源線、車載充電線或太陽能板為儲能電源充電。

提示：此設備無法執行邊充邊放或不斷電系統UPS功能。不可AC+DC同時充電。

1. DC 充電

注意：

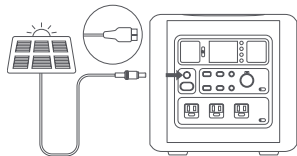
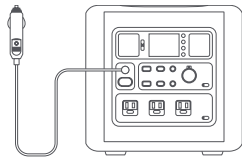
- DC充電時，如果連續拔插充電線，請拔下后，間隔10秒再插入充電線。
- 儲能電源的 8mm 和安德森端口不可同時接入。
- 嚴禁同時接入車充及太陽能輸入電源。

車充充電

將車載充電線連接到儲能電源 8mm 的 DC 輸入端口，另一端接入車輛點菸器。

點火啟動汽車，車輛點菸器口通電，即可為儲能電源充電。

注意：當使用12V汽車電瓶為電源充電時，充電功率限制到70W。



太陽能面板充電

有兩個接口可將太陽能面板接入儲能電源：8mm 端口或安德森端口。

注意：

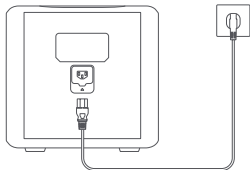
- 太陽能面板的開路電壓需滿足12 - 27V。
- 支援最多兩塊70邁便攜式太陽能面板並聯。

2. AC 充電

將 AC 電源線的字接頭接入儲能電源的 AC 充電輸入端口，另一端接入交流電進行充電。

開啟 AC 快速充電後，充電時間約 2 小時。

注意：當儲能電源處於 AC 充電時，AC 輸出端口關閉。



典型故障排除

問題	可能因素	解決方案
儲能電源不能被充電	1. 電源線與儲能電源的AC輸入端口或市電插座接觸不良。	● 檢查電線或插頭是否損壞或變形。 ● 檢查電線與儲能電源或市電插座是否連接良好。 ● 清除插座接觸點上的任何灰塵或污垢。
	2. 車充充電線與儲能電源的DC輸入端口或車輛點菸器之間接觸不良。	● 檢查電線或插頭是否損壞或鬆脫。 ● 檢查電線與儲能電源或車輛點菸器是否連接良好。 ● 清除車輛點菸器接觸點上的任何灰塵或污垢。
	3. 引擎未啟動，因此車輛點菸器未供電。	● 啟動汽車引擎。
	4. 太陽能面板充電口未供電。	● 檢查電線或連接器是否損壞或鬆脫。 ● 確保連接良好。
	5. 其他因素	● 聯絡售後服務中心。
儲能電源沒有輸出	1. 電氣設備的電源線未與儲能電源的輸出端口連接好。	● 檢查電氣設備的電源線或端口是否損毀或變形。 ● 確保連接良好。
	2. DC/AC 輸出開關未打開。	● 打開 DC/AC 輸出開關。
	3. 其他因素	● 聯絡售後服務中心。
儲能電源輸出中斷	1. 用電設備功率過小觸發空載時輸出自動關閉功能。	● 關閉空載時輸出自動關閉選項。
	2. 設定了 AC/DC 定時關閉，到達時間後，AC/DC 輸出自動關閉。	● 關閉或修改 AC/DC 定時關閉。
	3. 其他因素	● 聯絡售後服務中心。

注意：故障代碼出現時，可以掃描螢幕上的二維碼（在設定功能項下）或者通過70mai App查詢線上故障手冊，確定故障現象並找到對應的解決辦法。

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱：移動式儲能行動電源 Equipment name				型號(型式)：PN1010A Type Designation		
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
PCB板	○	○	○	○	○	○
支架	○	○	○	○	○	○
按鍵	○	○	○	○	○	○
顯示螢幕	○	○	○	○	○	○
電池	○	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。

規格

基本規格	輸出參數
產品: 移動式儲能行動電源	合計總輸出: AC額定1200W 最大, DC284.8W最大
型號: PN1010A	USB-A 輸出 (× 1): 5V = 2.4 A (12W最大)
額定電容量: 65Ah(13.6V), 1043.9Wh	USB-A QC 輸出 (× 1): 5V = 3A, 9V = 2A, 12V = 1.5A(18W 最大)
重量: 27.5lbs (12.5kg)	Type-C PD 輸出 (× 1): 5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A, 15V = 3 A, 20V = 3A(60W 最大)
尺寸: 11.8 × 8.9 × 11.3inch(30 × 22.5 × 28.7cm)	Type-C PD 輸出 (× 1): 5V = 3A, 9V = 2A, 12V = 1.5A(18W 最大)
充電溫度: 32°F 到 104°F(0°C 到 40°C)	DC 輸出 (5521 × 2): 合計13.6V = 3A, 2 Port 合計3A 最大 車充端口 (× 1): 13.6V = 10A 最大
放電溫度: 14°F 到 113°F(-10°C 到 45°C)	AC 輸出 (×3): 100-120V~, 10.9A, 50/60Hz(純正弦波), 額定1200W, 3 Port合計額定1200W, 峰值功率 2400W
無線連接: 藍牙 5.0	輸入
	AC 輸入: 100-120V~, 7.7A, 50/60Hz, 880W 最大
	DC 輸入 (8mm): 12-27V = 10A, 220W 最大 安德森輸入: 12-27V = 10A, 220W 最大

DC Output 極性標示



V2.2-20221025

客服: help-powerstation@70mai.com

若需得知更進一步資訊, 請前往 www.70mai.com

製造商: 上海七十邁數字科技有限公司

地址: 中國上海市閔行區紫星路588號二棟2220室

USB-A 極性標示



Type C 極性標示

